

**Germany-Munich: Firefighting vehicles****OJ S 146/2017 02/08/2017****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Freistaat Bayern – Regierung von Oberbayern – Zentrale Vergabestelle

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80538

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de](mailto:zentrale.vergabestelle@reg-ob.bayern.de)

Fax: +49 892176404100

**Internet address(es):**Main address: <http://www.auftraege.bayern.de>**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Vier Löschgruppenfahrzeuge (H)LF 10 mit Beladung.

Reference number: 0270.ZV-28-05-17

**II.1.2. Main CPV code**

34144210 Firefighting vehicles

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Vier Löschgruppenfahrzeuge (H)LF 10 mit Beladung.

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 884 050,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Los 1: 2 X Fahrgestell und Aufbau SFS-G

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE216 Bad Tölz-Wolfratshausen

Main site or place of performance: Staatliche Feuerwehrschiele Geretsried (SFS-G),  
Sudetenstr. 81, 82538 Geretsried.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Zwei baugleiche Löschgruppenfahrzeuge (H) LF 10 nach DIN 14530-5:2011-11 für die  
Staatliche Feuerwehrschiele Geretsried (SFS-G).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Siehe LV-Pos. Nr. 2.9): (+) Mehr- / (-) Minderpreis für Lagerung von vier Pressluftatmern im  
Innenraum mit Maßgabe 2.8) und zusätzlich zwei Stück in Fahrtrichtung; Entfall der Lagerung  
von zwei Stück im Aufbau. Siehe LV-Pos. Nr. 8.2): Bau eines separaten  
Pumpenschnittmodells (Maßstab: Originalgröße).

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Liefertermin 30.11.2017 ist ein Wunschtermin. Der notwendige Lieferzeitraum ist ein  
Wertungskriterium.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Los 2: 2 x Beladung SFS-G

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE216 Bad Tölz-Wolfratshausen

Main site or place of performance: Staatliche Feuerwehrschiele Geretsried (SFS-G),  
Sudetenstr. 81, 82538 Geretsried.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Beladung für die zwei Löschgruppenfahrzeuge (H) LF 10 (vgl. Los 1) entsprechend Tabelle 1 des Leistungsverzeichnisses und DIN 14800 Teil 18.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Liefertermin 30.11.2017 ist ein Wunschtermin. Der notwendige Lieferzeitraum ist ein Wertungskriterium.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Los 3: 1 x Fahrgestell und Aufbau SFS-W  
Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Staatliche Feuerweherschule Würzburg (SFS-W),  
Weißenburgstr. 60, 97082 Würzburg.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Ein Löschgruppenfahrzeug (H) LF 10 nach DIN 14530-5:2011-11 für die Staatliche Feuerweherschule Würzburg (SFS-W).

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Siehe LV-Pos. Nr. 2.9): (+) Mehr- / (-) Minderpreis für Lagerung von vier Pressluftatmern im Innenraum mit Maßgabe 2.8) und zusätzlich zwei Stück in Fahrtrichtung; Entfall der Lagerung von zwei Stück im Aufbau. Siehe LV-Pos. Nr. 8.2): Bau eines separaten Pumpenschnittmodells (Maßstab: Originalgröße).

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Liefertermin 30.11.2017 ist ein Wunschtermin. Der notwendige Lieferzeitraum ist ein Wertungskriterium.

### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Los 4: 1 x Beladung SFS-W  
Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE263 Würzburg, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Staatliche Feuerwehrschiele Würzburg (SFS-W),  
Weißenburgstr. 60, 97082 Würzburg.

**II.2.4. Description of the procurement**

Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug (H) LF 10 (vgl. Los 3) entsprechend Tabelle 1 des  
Leistungsverzeichnisses und DIN 14800 Teil 18.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

Liefertermin 30.11.2017 ist ein Wunschtermin. Der notwendige Lieferzeitraum ist ein  
Wertungskriterium.

**II.2. Description****II.2.1. Title**

Los 5: 1 x Fahrgestell und Aufbau SFS-R  
Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE238 Regensburg, Landkreis  
Main site or place of performance: Staatliche Feuerwehrschiele Regensburg (SFS-R), Michael-  
Bauer-Str. 30, 93138 Lappersdorf.

**II.2.4. Description of the procurement**

Ein Löschgruppenfahrzeug (H) LF 10 nach DIN 14530-5:2011-11 für die Staatliche  
Feuerwehrschiele Regensburg (SFS-R).

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: yes  
Description of options:

Siehe LV-Pos. Nr. 2.9): (+) Mehr- / (-) Minderpreis für Lagerung von vier Pressluftatmern im Innenraum mit Maßgabe 2.8) und zusätzlich zwei Stück in Fahrtrichtung; Entfall der Lagerung von zwei Stück im Aufbau. Siehe LV-Pos. Nr. 8.2): Bau eines separaten Pumpenschnittmodells (Maßstab: Originalgröße).

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Liefertermin 30.11.2017 ist ein Wunschtermin. Der notwendige Lieferzeitraum ist ein Wertungskriterium.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Los 6: 1 x Beladung SFS-R  
Lot No: 6

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

34144210 Firefighting vehicles

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE238 Regensburg, Landkreis  
Main site or place of performance: Staatliche Feuerweherschule Regensburg (SFS-R), Michael-Bauer-Str. 30, 93138 Lappersdorf.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug (H) LF 10 (vgl. Los 5) entsprechend Tabelle 1 des Leistungsverzeichnisses und DIN 14800 Teil 18.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Liefertermin 30.11.2017 ist ein Wunschtermin. Der notwendige Lieferzeitraum ist ein Wertungskriterium.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8.**

## **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2017/S 089-174183](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Los 1: 2 X Fahrgestell und Aufbau SFS-G

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2017

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Magirus GmbH

Postal address: Graf-Arco-Str. 30

Town: Ulm

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Postal code: 89079

Country: Germany

The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 512 890,00 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Los 2: 2 x Beladung SFS-G

A contract/lot is awarded: no

### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

**Title:**

Los 3: 1 x Fahrgestell und Aufbau SFS-W

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2017

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Magirus GmbH

Postal address: Graf-Arco-Str. 30

Town: Ulm

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Postal code: 89079

Country: Germany

The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 279 174,00 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 4**

**Title:**

Los 4: 1 x Beladung SFS-W

A contract/lot is awarded: no

### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 5**

**Title:**

Los 5: 1 x Fahrgestell und Aufbau SFS-R

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

31/07/2017

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Magirus GmbH

Postal address: Graf-Arco-Str. 30

Town: Ulm

NUTS code: DE144 Ulm, Stadtkreis

Postal code: 89079

Country: Germany

The contractor is an SME: no

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 259 955,50 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 6**

**Title:**

Los 6: 1 x Beladung SFS-R

A contract/lot is awarded: no

### **V.1. Information on non-award**

**The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag kann bis zur wirksamen Zuschlagserteilung bei der Vergabekammer Südbayern (siehe VI.4.1) gestellt werden.

Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem die Vergabestelle die unterlegenen Bieter über die beabsichtigte Zuschlagserteilung mit den nach § 134 GWB erforderlichen Angaben informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei der Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind (§§ 134, 135 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn der Antragsteller die geltend gemachten Verstöße gegen Vergabevorschriften bereits vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber der Vergabestelle nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat bzw. wenn der Antragsteller Vergabeverstöße, die bereits aufgrund der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar waren, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gerügt hat. Ferner ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 GWB).

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

31/07/2017